

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, September 9th, 2019
St. Peter Claver

7:00 a.m. Special Intention

TUESDAY - WTOREK, September 10th

7:00 p.m. † Jan i Adela Dziekoński
od syna Stefana z rodziną

WEDNESDAY - ŚRODA, September 11th

7:00 a.m. † Barbara Radzki Neri
from mom & sister

THURSDAY - CZWARTEK, September 12th

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from sister Ginny

FRIDAY - PIĄTEK, September 13th

St. John Chrysostom

7:00 a.m. Health & Blessings
for Hanna Dudzinska
from daughter & family

SATURDAY - SOBOTA, September 14th

Exaltation of the Holy Cross

5:00 p.m. † John Duffy
from wife Joan
† Halina & Adam Tomajer
od siostry
† Kathleen Ritz
from friends
† Czesław & Kazimiera Karwowski
od rodziny
† Vincenza Brophy
from Deacon Barry & Dottie Zadworny
† John Scott Apai
from the Trenton Council KOC #355
† Edward Rynkowski (10 rocz.)
od rodziny

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, September 15th, 2019
XXIV Sunday in Ordinary Time
XXIV Niedziela Zwykła

8:00 a.m. † Waclaw Dziekoński
od bratanka
† Stanisława Jachura
od Bożeny Takarskiej z rodziną
† Zofia Kieruczenko
od rodziny
† Stanisław i Aleksandra Gardocki
od rodziny
† Zbigniew Kołodziej
od rodziny Karwowskich
† Wanda Czarnańska
od siostry z rodziną
† Marian Gajdek i Zofia Chuda
od rodziny
† Ewa Midura
od rodziny Dyjak

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family
Health & Blessings for Bill Muszynski
from Ray & Ruth Primka
Special Intention
† Stanley & Evelyn Sokolowski
from Gail & Eric Thornton
† Joseph Strycharz
from family
† Edward L. Taborek
od rodziny
† Gene Bobko
from wife & family
† John E. Zukowski
from the Huy, Sentek
and Czajkowski families

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Marioli i Marka oraz
Asi i Pawła z okazji rocz. ślubu
O zdrowie i błog. Boże
dla Ryszarda Nieczyporowskiego
od żony z rodziną
† Mieczysław Adamczyk
od córki z rodziną
† Stanisława Pauperowicz (1 rocz.)
od męża i synów
† Waclaw Chmara
od rodziny Kawalec i Śmigaj
† Elżbieta Wliżło
od kuzynki
† Jerzy Kaminski
od żony z rodziną



XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA - Łk 14,25-33: *Wielkie tłumy szły z Jezusem. On zwrócił się i rzekł do nich: Jeśli kto przychodzi do Mnie, a nie ma w nienawiści swego ojca i matki, żony i dzieci, braci i sióstr, nadto siebie samego, nie może być moim uczniem. Kto nie nosi swego krzyża, a idzie za Mną, ten nie może być moim uczniem. Bo któż z was, chcąc zbudować wieżę, nie usiądzie wpierw i nie oblicza wydatków, czy ma na wykończenie? Inaczej, gdyby założył fundament, a nie zdołałby wykończyć, wszyscy, patrząc na to, zaczęliby drwić z niego: Ten człowiek zaczął budować, a nie zdołał wykończyć. Albo który król, mając wyruszyć, aby stoczyć bitwę z drugim królem, nie usiądzie wpierw i nie rozważy, czy w dziesięć tysięcy ludzi może stawić czoło temu, który z dwudziestoma tysiącami nadciąga przeciw niemu? Jeśli nie, wyprawia poselstwo, gdy tamten jest jeszcze daleko, i prosi o warunki pokoju. Tak więc nikt z was, kto nie wyrzeka się wszystkiego, co posiada, nie może być moim uczniem.*

„Któż z ludzi rozezna zamysł Boży? Albo któż pojmie wolę Pana?” (I czyt. Mdr 9, 13-18). W najlepszym wypadku człowiek zna „rzeczy ziemskie”, jak więc może uważać, że przenika zamysł Boży i rozumie „rzeczy niebieskie?” Jego rozumowania są „wątpliwe i niepewne”, zawsze podległe błędom, bo zmysły często go uwodzą, by przenosił wartości doczesne nad wieczne, dobra teraźniejsze nad przyszłe. Bez pomocy Bożej nie można nie ulec tym pokusom i błędom. Tylko Bóg może udzielić człowiekowi mądrości, która go oświeca na drodze dobra i poucza go, co jest Bogu miłe. „Tak — mówi Pismo święte — ścieżki mieszkańców ziemi stały się proste, a ludzie poznali, co Tobie przyjemne i wybawiła ich Mądrość” (w. 18). Ta nauka osiągnęła szczyt, kiedy Jezus, Mądrość odwieczna, przyszedł ukazać ludziom przez swoje słowo i swój przykład drogę zbawienia. Taki jest temat dzisiejszej Ewangelii. „Jeśli kto przychodzi do Mnie, a nie ma w nienawiści swego ojca i matki, żony i dzieci, braci i sióstr, nadto i siebie samego, nie może być moim uczniem” (w. 26). Słowo „nienawidzić” znaczy tutaj, według języka semickiego: „kochać mniej”, „nie stawiać wyżej”, jak wynika z podobnego wyrażenia u Mateusza. „Kto miłuje ojca lub matkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien” (10, 37). Tylko Bóg ma prawo do bezwzględnej pierwszeństwa w sercu i życiu człowieka; Jezus jest Bogiem, a zatem słusznie wymaga tego jako nieodzownego warunku, aby być Jego uczniem. „Lecz Pan — wyjaśnia św. Ambroży — ani nie poleca nie uznawać natury, ani stać się jej niewolnikiem: poleca tak słuchać natury, by uczcić jej Sprawcę, a nie oddalać się od Boga wskutek miłości do rodziców”. To dotyczy wszystkich, nawet zwykłych wiernych, podobnie jak i wszystkich dotyczy następujące zdanie: „Kto nie nosi swego krzyża, a idzie za Mną, ten nie może być moim uczniem”, Jezus zdążając do Jerozolimy, gdzie zostanie ukrzyżowany, tłumowi, który idzie za Nim, wskazuje na konieczność niesienia jak On krzyża z miłością i wytrwałością. On niósł krzyż aż do śmierci, na nim umarł; chrześcijanin nie może myśleć, że tylko niekiedy go poniesie, lecz powinien brać krzyż na ramiona każdego dnia, aż do śmierci. Jak nie wolno stawiać ponad Chrystusa żadnego stworzenia, nawet najdroższego, tak też nie wolno stawiać nad Niego własnego powodzenia, korzyści lub zadowolenia. By naśladować Tego, kto umarł na krzyżu dla naszego zbawienia, trzeba być gotowym zaryzykować nawet życie. To jest mądrość, jakiej uczył Jezus, tak bardzo odmienna od rozumowań ludzi zatroskanych o dobra przemijające a zaniebujących wieczne. Dwie kolejne krótkie przypowieści — o człowieku, który chciał wybudować wieżę, i o królu zamierzającym prowadzić wojnę — pozwalają rozważyć, że naśladowanie Chrystusa jest przedsięwzięciem bardzo doniosłym i zobowiązującym, a zatem nie można podejmować go lekkomyślnie. W tym wypadku jednak człowiek nie może się ograniczyć — jak dwaj bohaterowie przypowieści — do obliczania własnych zasobów i sił osobistych, by zobaczyć, czy może podjąć dzieło, lecz powinien zwrócić uwagę na czynnik donioślejszy: na łaskę, jakiej Bóg obficie udziela temu, kto chce być wierny Chrystusowi. Jeśli Bóg powołuje do naśladowania bardziej bezpośredniego i wyłącznego, jest pewne, że udziela równocześnie odpowiedniej łaski.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Sprawowana przez nas Eucharystia jest szczytem życia religijnego chrześcijan. W Eucharystii prawdziwie obecny jest i udziela daru zbawienia Pan i założyciel Kościoła – Jezus Chrystus. W dzisiejszej Ewangelii wzywa nas do radykalnego stawiania Bożych spraw na pierwszym miejscu.
2. Z okazji przypadającego dziś 105. Światowego Dnia Migranta i Uchodźcy naszą szczególną modlitwą i pamięcią otaczamy nas samych i wszystkich, którzy z różnych przyczyn opuścili swoją-naszą ojczyznę i przebywają na emigracji. Do tej pory dzień ten był obchodzony w styczniu, ale papież Franciszek w ubiegłym roku zmienił datę obchodów na drugą niedzielę września.
3. Początek roku szkolnego skłania nas do wytężonej modlitwy w intencji dzieci i młodzieży.
4. Solenizantom i jubilatam składamy serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności i odwagi kroczenia za Chrystusem.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

13 IX – św. Jan Chryzostom (350-407), biskup Konstantynopola, Doktor Kościoła, piętnujący nadużycia moralne wiernych.

14 IX – święto Podwyższenia Krzyża Świętego.



Weekly Collections

August 31st & September 1st, 2019

Weekly Collection \$3,703.00
Maintenance \$1,420.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.



XXIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus called Simon Peter after filling his net on an otherwise fruitless evening of fishing. Having witnessed this miracle, Peter and his partners immediately left their families and jobs to follow Jesus. But in today's passage, Jesus encourages would-be disciples to follow the examples of a tower builder and an army leader, each of whom deliberates at length before reaching a practical conclusion. We may be bowled over by a miracle, but it is more likely we will follow based on practical considerations. Jesus asks us to consider the practical question: Is it more important to accumulate possessions or to follow the One who opened the way to eternal life? Interestingly, each statement Jesus makes about discipleship he phrases negatively, ending with ". . . cannot be my disciple." Jesus is aware that the demands of discipleship are not likely to be accepted. Jesus is challenging us to do what seems impossible, spurning one's family, one's possessions, one's comfort, even one's own life. A few Sundays ago we heard Jesus say that he would divide family members against each other (Luke 12:52-53). Now he tells the crowd that his disciples must hate their families (14:26). Is Jesus really anti-family? Perhaps he just wants to redefine "family." Look at Onesimus in the second reading. Seen as a slave, he was excluded from Philemon's family. Now he is a brother to Paul, so Paul urges Philemon to welcome Onesimus as a partner and brother as well. Families are wonderful, but the Christian family can be so much more. Perhaps it's not the members of one's family Jesus is criticizing, but our narrow concept of "family."



*Remember
Our Sick*

Madeleine Bueno, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dziegielewska, Zenon Dziegielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Charles Kowalski, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

***Please call the Rectory Office
to add or delete names from the list.***



Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. For information please call Julius Wszolek at 599-2298.



ST. HEDWIG CEMETERY COLUMBARIUM

The niches in the columbarium at the New Cemetery on Eggerts Crossing Rd. in Ewing are now on sale. There are single and double niches. For more information please call the Parish Office at 609-396-9068.



SANCTUARY CANDLE

Church

† Anna & Jan Wesołowski from family

Chapel

† Barbara Radzki Neri from mom & sister





PARISHIONER

REGISTRATION/INFORMATION FORM

Welcome to St. Hedwig Parish. As a member of the parish, your registration is very important, especially at the time of the Sacraments of Baptism and Matrimony or during an illness or at the time of death.

Please fill out the attached form to register with the parish or with any **information changes** and return to the parish office via the collection basket or by mail.

Last Name: _____

First Name(s): _____

Address: _____

City: _____

Zip Code: _____

Contact Phone Number: _____

Cell #: _____

IN MEMORIAM

Please pray for the souls of Lillian T. Mich & Lottie Adamiak who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

WIECZNY ODPOCZYNEK: W minionym tygodniu z naszej wspólnoty odeszli do wieczności Lillian T. Mich i Lottie Adamiak. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen

ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig Knights of Columbus have a collection box in the vestibule of the Church for new, used or broken eyeglasses in any condition. Also we are collecting new and used hearing aids which will be repaired and distributed to people who need help hearing. The Knights are partnered with New Eyes for the Needy who will repair and distribute the reconditioned eyeglasses and hearing aids to countries in need throughout the world. Please help us provide glasses and hearing aids to those in need. Thank you.



DIOCESE OF TRENTON

BISHOP'S ANNIVERSARY BLESSING

The Bishop of the Diocese of Trenton has been celebrating the gift of sacramental marriage with anniversary couples for more than 40 years. This year Bishop O'Connell will extend his Episcopal blessing to couples married **50 years or more, couples married for 25 years and couples married one year**, at a special Eucharistic liturgy and blessing celebration on **Sunday, October 20, 2019 at 3:00 pm at the Cathedral of St. Mary in Trenton.** **The deadline for registration is September 15, 2019.** Couples who wish to participate in the Bishop's Anniversary Blessing may visit the Parish Office to register. Family members are most welcome to attend the Anniversary Blessing



MASS INTENTIONS FOR 2020

The Mass intention book for 2020 is now open during regular business hours in the rectory. There will be only one intention taken for the weekday Mass on Monday through Friday. The weekend Masses, which include the Saturday evening Mass and all the Masses on Sunday, will have multiple intentions available.



Religious Education

Registration for 2019-2020 CCD Registration for new students will take place this Sunday, September 8, 2019 in the Convent after all the Masses. Forms are also available at the rectory during regular business hours or by contacting Mr. Walter Czajkowski, Coordinator, at (609) 396-9068. The registration fee is \$80.00. Please be sure that your child is registered.

